

Comitato scientifico:

Biancamaria Antolini, Alberto Basso, Mariateresa Dellaborra, Teresa Gialdroni, Friedrich Lippman, Paologiovanni Maione, Guido Salvetti, Claudio Toscani, Agostino Ziino.

Con la collaborazione di:

*Museo degli Strumenti musicali del Castello Sforzesco, Milano*

*Fondazione Scuole Civiche, Milano*

*Università degli Studi, Milano  
(Sezione di Musicologia)*

*Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano  
(Istituto di Storia dell'arte medioevale e moderna)*

Con il contributo di :



Info

Società italiana di Musicologia  
[www.sidm.it](http://www.sidm.it)

Fondazione Arcadia  
[www.fondazionearcadia.org](http://www.fondazionearcadia.org)  
[info@fondazionearcadia.org](mailto:info@fondazionearcadia.org)  
T. +39 02 83 24 24 78  
F. +39 02 89 42 47 95

Ufficio stampa  
Diana Leva  
T./F. +39 02 40 45 672  
Cell. +39 340 666 28 65  
[dianaleva@tiscali.it](mailto:dianaleva@tiscali.it)



# INTERPRETARE MOZART

CONVEGNO INTERNAZIONALE  
DI STUDI A CURA DELLA  
SOCIETÀ ITALIANA DI MUSICOLOGIA  
E DELLA FONDAZIONE ARCADIA

19-21 Maggio 2006

Milano, Sala di lettura della Raccolta Bertarelli  
al Castello Sforzesco

Il convegno è aperto al pubblico



## Venerdì 19 maggio – ore 15

### Saluti delle Autorità e degli Enti organizzatori

Stefano Zecchi, Assessore alla Cultura, Comune di Milano  
Salvatore Carrubba, Presidente Comitato Nazionale "Le vie italiane di Mozart", Roma  
Biancamaria Antolini, Presidente Società italiana di Musicologia, Roma  
Antonio Magnocavallo, Vicepresidente Fondazione Arcadia, Milano  
Anna Fellegara, Direttore Generale Fondazione Scuole Civiche, Milano

Introduce e presiede Guido Salvetti

**Giorgio Sanguinetti (Roma):** *Phainomena e profondità: suonare Mozart e l'analisi post-modernista*

**Friedrich Lippmann (Bonn):** *Sull'interpretazione mozartiana: a proposito di alcune composizioni in minore*

**Marco Moiraghi (Milano):** *Tempo e coerenza nelle Sonate per pianoforte di Mozart: analisi di alcune scelte interpretative*

**Harai Golomb (Tel Aviv):** *Musical analysis adopted or ignored by performers: how 'deaf' are directors of Mozart's operas?*

Discussione

## Sabato 20 maggio – ore 9,30

Presiede Alberto Basso

**Simone Ciolfi (Roma):** *Eredità tartiniana nel classicismo viennese: da Giuseppe Tartini a Wolfgang Amadeus Mozart*

**Paola Carlomagno – Elena Previdi (Milano):** *Le orchestre italiane e i loro organici negli anni dei viaggi mozartiani*

**Stefano Crise (Trieste):** *Orchestre e sonorità all'epoca di Mozart*

**Walter Kreyszig (Vienna):** *The refrains with multiple versions in the Adagio of Mozart's sonata in c-minor, KV 457 as key to mid-eighteenth-century performance practice*

**Alfonso Alberti (Milano):** *«C'est tout Don Juan qui est là»: la Fantasia in do minore K 475 da Leschetizky a Sokolov*

Discussione

## Sabato 20 maggio – ore 15

Presiede Claudio Toscani

**Christine Siegert (Colonia):** *Mozart sotto la direzione di Haydn*

**Noriko Manabe (New York):** *Don Giovanni's Elvira: analysis of the evolution of a Mezzo Carattere*

**Nicola Lucarelli (Adria):** *L'ornamentazione nelle opere di Mozart. Una proposta per il rondò di Sesto nella Clemenza di Tito*

**Marino Nahon (Milano):** *Ornamentazione vocale mozartiana: l'aria "Dove sono i bei momenti" dalle Nozze di Figaro*

**Natthawut Boriboonviree (Londra):** *Performance traditions of Mozart's instrumental music in nineteenth-century London*

Discussione

## Domenica 21 maggio – ore 9,30

Presiede Paologiovanni Maione

**Marina Vaccarini Gallarani (Milano):** *Le rielaborazioni mozartiane di Peter Lichtenthal e il 'gusto teatrale' dei milanesi negli anni quaranta dell'Ottocento*

**Giuseppe Montemagno (Catania):** *«Je ne sais plus qui je suis». Su Les Noces de Figaro (Parigi, Théâtre Lyrique, 1858)*

**Giuseppina Mascari (Milano):** *«Uno stile, il quale non sopporta che la perfezione». Esecuzioni ed interpreti del Don Giovanni in Italia tra il 1866 ed il 1872*

**Anna Ficarella (Roma):** *Le opere di Mozart sotto la direzione di Gustav Mahler*

**Luca Mortarotti (Torino):** *Le revisioni novecentesche del Requiem*

Discussione

## Domenica 21 maggio – ore 15

Presiede Bianca Maria Antolini

**Martin Harlow (Manchester):** *Mozart's Trio K.498 for clarinet, viola and piano and the masonic topic*

**Ugo Piovano (Torino):** *«Lei sa come mi stufo presto a scrivere per uno stesso strumento (che non posso sopportare)». Mozart e il flauto: quali brani e quali strumenti?*

**Uri Rom (Berlino):** *Mozart and the process of mourning- interpreting the string quintet in G minor K.516*

**Jacopo Pellegrini (Parma):** *Esiste una tradizione italiana del dirigere Mozart?*

**Giovanni Tasso (Torino):** *L'interpretazione di Mozart su disco: il caso di Christopher Hogwood*

Discussione e Conclusioni

